

綜合新聞

卡城洪門黨社紀念

（卡城訊）本城洪門民治黨總權社，定於四月廿六日舉行第十九週年喬遷紀念慶典，洪門體育會全體健兒，及慶祝黨社喬遷盛典，特於是日派瑞獅登堂賀拜，并巡遊唐人埠，屆時定有管笛熱鬧云。

利民公司擴大營業

(雲訊) 本市利民公司，是專營祖國商品(包括日用品皮鞋等)，最近該公司為適應廣大消費者實際需求，特將門市擴充，除經營原有商品外，特增設蝦油食品茶等一應，同時該公司為酬謝顧客光顧之雅意，特將部份產品大幅度下降，珠江苦瓜每千減收八角，珠江醋酸葫蘆，梅林咖李魚片每四千減收一元，大白兔果糖一磅裝庄，每包減收一元，一磅庄蜜糖收壹元九角，絲苗白米：雙一五十磅庄每包九元，雙龍，店派，加禾伍十磅庄每包售八元三角五分，金塔五十磅庄每包售七元八角五分，米圓五十磅庄每包售七元七角五分，本公司備有貨車送貨，為廣大顧客服務，歡迎僑界光臨選購。

建議兩歲兒童入學

（三凡市訊）美國著名教育家指出，美國現行在公立學校制度，應大加改革，包括兩歲孩童入學就學在內。

第二週講福利輔導

(雲訊)「新移民講座」於昨(十五)晚八華區女青年會禮堂舉行第二次演講，中環沙先生講「入息稅」問題，張氏講述重心是扼要。居民，非居民，流動居民，流動職業等各種不同稅務身份，同時解答各稅額及納稅率之異同。同時對如何輕稅問題，一般事關之報稅問題，寫字樓及公寓之折舊問題，養老金之扣除問題，亦均涉及分析，是類問題關及大眾收入，乃引起聽眾極大興趣紛紛提出問題請求解答，使該講座原定九時散會不得不延至九時十分方宣佈完結，亦足見是晚之熱烈。

昨參加演講，市民約共五十人，比第一講稍多，仍由劉成佑君任主席，代表該講座委員會向主講人致謝，并作總結，且宣佈第三週之講題及主講人。據稱：下週(二十二)星期三晚七時半，請由區獻基小姐主講「福利與輔導」問題，屆時將由主講人解答各種有關福利問題，屆時將由主講人解答各種有關福利救濟問題，老僑返港是否一如往日可在港永久領取養老金，小將提出研究，歡迎各界屆時出席聽講，講座每次完結均有茶點招待，由士達孔拿區業主住宅會負責云。

玉女尤敏實玉女懷春
林靜姊奪妹愛先結牀

六訊：華民戲院二十五號（禮拜大）映（一）搶開新眼（二）鄧碧雲，鄧寄塵主演。（三）全部七彩日本外景（一）不了情 陳寶珠，呂奇主演。（二）全部古裝歌唱 打龍袍 于紫秋，麥炳

樂主演

▲二十六號 禮拜日 映邵午出品

新潮歌唱新刺激名片「玉女懷春」由國
際紅星，亞非影后，出使日本，與日本
巨星寶田明，司葉子合拍國際性香港之
夜等多部影片之尤敏（即白玉堂之女）

「玉女懷春」與林靜同戀一男士，紅

帳，帳紅羅，紅粉佳人，紅粉久，嘻嘻
！前世冤孽，錯配姻緣，演出骨肉深情
，動人倫理文藝名鑑。同場加映兩個個
口稱道之好戲 第一有「紅葉戀」陳
寶珠，吳奇合演。第二有「春情」狄一

在學退休年齡，却獨當一面擔主角。

紅，唱上做手有深厚基礎，難能可貴。
 ▲五月三號（禮拜日）映全部古裝
 歌唱 富貴榮華雙拜相 麥炳榮、鳳凰
 女、關海山主演。

雲埠初勝西雅圖

(云訛)：據本埠籃聯何君華揚：一九七〇年五月間，籃球聯賽，經元滿結束，于本月十二日週日，在隱士球場頒獎，主席區鏡榮致詞後，由學濫公司雷昆季君和傢誠君頒獎，聯賽冠軍杯

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
電話：式五四・三九一三

八機路汽車及家庭式唱機，
唱帶，目錄印簿，函詢即奉

島根樂器廠有限公司

中國洪門民治黨
駐加總支部通告

為通告事：查夏曆三月廿一日，即西曆四月廿六日（星期日），乃我洪門先賢陳近南先師，創立洪門，提倡革命，奠定反清復漢之基礎，為我黨例行遵守之紀念日，為此通仰我全加各級黨部於該日升旗集會，追念先賢之偉大救國救民精神，為勉我洪人繼先賢之壯舉，播揚洪門宗旨於世。

右通告

本黨駐加拿大△級黨社知照

中國洪門民治黨駐加總支部
主委陳文彬
秘書簡建平

訃告

先考諱松榜號瑞澗周公府君開平縣孝陶
下洞達蓬里人痛於民國五十九年四月
十四日下午六時病終於雲埠中央醫院
享壽積閱九十有二歲不孝耀祥隨侍在
側親視含殮還禮成服緇擇於四月廿二
日(星期三)下午一時假座曙市慕殯儀
館舉行喪禮出殯歸土墓於海景牧場
恭聞

宗親戚友世誼良此訃

聞

未亡人 黃氏 泣淚謹誌

鴉片 華氏 試淚繼枉
 孤女 蓮芳 適李門 泣血繼枉
 女婿 李郁民 試淚續首
 男孫 熾富 試淚續首
 女孫 姊初珍打 試淚繼枉
 男外孫李傑生 試淚續首
 女外孫李翠蓮 試淚繼枉
 侄 兆恒炎燦 試淚鞠躬
 治喪處： 6255 MAIN ST., VANC. B. C.

分紅
六厘餘元生意一年。詳情請問伍華壽。
蔡一葉舖四間出讓每日生意六百元至三百元及百
潭六十元另有埠邊果欄運貨詳情問鍾天賜。
伍曲曲林街角什貨店，下等設備，每月牛意五千餘
有地方往住，甚批。伍再森。

華戲院

150 E. HASTINGS ST.

四月十八號(星期六)由十二點半映到十點半
粵語新巨物 **說謊的人** 超等肉彈狄娜領銜
暴露的係也 **洗劍麗花美入劉美陳寶蓮英才**
紅樓春色
陳錦棠
粵語北片 **春情烈火** 全十十大金像獎李國
邵氏出品 **洪秋江戰中戲妙曉**
歌唱歌舞 **滕查查發達** 新馬高君保被擒

龔貞信花舖

Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER, B.C.
親到請買免誤
到購民華

實事實業燕梳有限公司

伍 澤 謙 黃 秀 英 事 務 所

208 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

辦 事 處 電 話 MU. 2-528

Success Realty Ltd. Real Est. & Insur.

夜間電話： 伍澤謙 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-457

本號每日接有新任家居柏文樓字出賣 請駕臨本號或電話詢問

代理燕梳

本號有各項燕梳，價錢公道，服務快速，如蒙保險事宜有不明之處，請隨時駕臨詢問

① 六年新屋，三大睡房，土庫另有廚房，此屋看過方知抵買，取價式萬九千五百元，請向伍澤謙

② 街角美舖連實業舖後有叁睡房二萬零九千九百過買屋住先交一萬元適合主婚親朋家眷 鍾天賜

③ 新型雜貨店，位於高尚西區，每日生意式百元，短綫店，上等設備，八千元另另另另另 伍澤森

④ 平靚住家屋，土庫睡房，三睡房，土庫有廚房，適合大家庭或分租，全價一萬九千八百 伍澤森

⑤ 華埠屋一萬四千九百可住兩伙人樓上四睡房樓下三睡房全土庫另有軟間兩睡房 鍾天賜

⑥ 十三年新全土庫另屋，每層兩睡房，各間戶口屬鐵，土庫另有套房，近華埠 伍澤森

⑦ 新式商業樓，樓下五間商店，樓上十六級柏文，土庫停車場各廿五輛車，好入息，請向伍澤謙

⑧ 二十五元磚樓在旺街角舖實四元另另十七級柏文各自電錶年租二萬二千五百要價十五萬元 鍾天賜

⑨ 一廳兩睡房可成屋，石米樓，直價十五萬餘，近學校，四千元可收，由自銀期 伍澤森

⑩ 外埠雜貨店，八萬餘生意一年，更有精雅廚房居住，台夫婦經營，取價八千五百 伍澤謙

⑪ 聯合法入息屋石米樓為翻水間樓上兩組樓下五睡房土庫倉庫房先交一萬元餘充銀期 鍾天賜

⑫ 街角雜貨店，有一廳三房可住，大地段，可以擴建，五車交交通，平過買屋 伍澤森

西性愛之泉源
 西洋體與王徐書一至五各登元大
 女配者手冊七等 懸佛者登元四四
 二世祖船遊扶桑元 懸浪海客六端
 二世祖船遊瑞士春元 浪海客六端
 Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, B. C.

元六幅廿
 五元壹

尼龍草編鐵法高碧珊瑚 五端式
 如花美骨九端登色大端九端何行
 鏡面燕呢好 半號佛善登元壹
 女人的良伴 白衣者 壹元壹五
 斗室元三 吃月亮的人元四依儀

本公司每日兼有房屋新設，因篇幅所限，
 無法全登刊登所有出售之房屋，相文，商
 業地，故凡欲購買房屋之僑胞，欲商注意
 本告白欄所列業者外，尙祈移玉到本號
 專處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房
 屋價目，銀期等問題，歡迎備海垂問。

新舊樓業房屋 各行生意

伍 澤 謙



成功之錦
 屈武折舊禮元六
 廟國宋子文德史艾聘九
 古今詩詞選擇中英對聯元
 國時曲名款十首式元
 世說新語
 劉義慶著登元八
 失聖的靈輓九
 孟若著登元四
 愛人的靈輓九
 古上邦國課金手
 指友文著登元
 諸韻內小湖
 饒都著登元式
 靈輓。法蘭克以
 愛愛十年式元七
 一物式元
 靈輓門德禮式元
 六角對聯登元七
 以上後人著
 大書的也密見生
 影月

故宮
 春宮
 秋中
 畫生
 冊先
 精冊
 庄生
 傳畫

英語慣用法詞典
 二島傳規者
 精庄本五元市

四月廿六號(禮拜日)映邵氏新潮文藝歌唱尤敏戲不常有

玉女懷春

國際紅星尤敏最佳作品

林靜 黃河 王豪 楊志卿

尤敏：有喜怒哀樂，有愛恨，惹來萬千煩惱！
林靜：一時失理智失貞於負心少年始願終棄引起大風波
此片警醒青年男女，何去何從，紅燈綠燈之明心寶鑑。

食餐請我
肺戲片打東
三四安樂園

在華民戲院免費大座限到四月廿六號



**Block Bros
Realty Ltd.**

華人營業代表

韋傑 CHICK WEI

電話： 住宅 281-4364
公司 431-1471

△項士威商業樓宇出售，地下舖位五個，樓上聯房三組，地隔五三呎，取價五萬五千元，二萬元現銀即可成交。

△莫錦達生意業出售，樓上六舖房，每年做十萬元生意，取價一萬九千元。又近唐人埠七組聯房，每年有三千八百四十元入息，取價三萬二千元，一萬元現銀即可成交。

△東區大廳房美麗住宅，交通方便，首期只付七千元。

△商業樓宇數間出售，取價為六萬五千元，九萬元十一萬元及十二萬元等。又小型及中型商場各一取價廿叁萬元及二十叁萬元

△東區柏文數間取價五組十四年新六萬五千元十四組七年新十六萬五千元廿組四年新廿四萬五千元，均可以首期付叁分一贖項

梁 棋
LEONG KEE
227 CARRALL ST.
VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587

(承接土木大小工程)
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天窗，
扶正傾斜房屋，修理水溝窗批建造菜園玻璃屋地格等工
程，鋪設豐富，價錢老實，偷胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街六三〇 電話：六八四、三五八七
夜間電話：式五四、壹式〇三

ST. EAST REALTY LTD.
295-E PENDER ST.
公司電話 685-4271
助 738-5026
錦 255-9169
街 266-8117
元 325-8-81
靜 261-0057

市區汽車旅館——位於旺盛大道，有廿八個房，其中十個有廚房設備，每年淨益超過三萬元，先付現銀八萬七千元，即可交易，三年還本，投資好機會。

西區最高尚和文區——十七組，五年新，年收約三萬六千元，先付現銀八萬八千元。

百老匯西商商業區——稻文十組，年收壹萬三千五百元，現價十萬元。

全新商業樓——紅毛泥磚，位於北黎麥盛區，年收應有壹萬三千元，現價十壹萬元，現銀四萬元，即可交易。

廟街商業區——街角位置，年收四千八百元，現價三萬九千元。

小個屋——獨立式，中區街角，每日生意超過

南洋商業銀行

華僑服務部

辦理

匯款——全國通匯 解款迅速

存款——安全保密 息厚便利

解款——隨收隨解 快捷妥當

託事項——手續簡便 服務週到

並經營一切銀行業務

代理：香港民安保險公司各種保險
香港中國保險公司人壽保險

歡迎委託・竭誠服務

行址：香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.,
HONG KONG

號：“NANYANGBANK” 電話：239101（十線）